

設立80周年 伝統のJGA

通訳案内研修(5年ごとの登録研修機関研修)＜東京＞

～ご要望に応じて、再度東京企画しました～

2020年11月17日(火) (一社) 日本観光通訳協会(JGA)

登録機関研修担当

2020年8月13日付でJGAは観光庁より登録研修機関として認可され、11月3日(火・祝)に第1回研修を東京で開催いたしますが、この募集ですでに多くのキャンセル待ちが出たのを受けて、再度東京で実施いたします。第1回研修でキャンセル待ちの方も、こちらに応募くださって結構です。

本研修は、全国通訳案内士は全員、登録5年以内に受験を義務付けられているものです。特に法改正前(2018年3月迄)に登録された方は、2023年1月3日までに1回目の受講が必要で、その後5年毎に受講します。(2018年、19年に行われた観光庁実施の経過措置研修はあくまでも2017年度までの登録者の補習研修ですので、考慮されません)。受講義務に違反すると登録が抹消される場合があるとの罰則が規定されています(尚、当研修を受講し合格された方の観光庁への通知はJGAが行います)。

【JGA通訳案内研修の特色】

- 当日テキストと資料をお渡しします。研修後には今後の仕事に大いに役立つ、定評あるJGA独自のテキストがお手元に残ります。
- 集合研修です。経験豊かな講師が講義し、実務に応用できる内容をふんだんに織り込んでおり、質疑応答の時間もあります(今後はオンラインも検討)。
- 修了試験(測定テスト)は講義終了後直ちに行います。全国通訳案内士有資格者の方には、「修了証明書(合格証書)」もその場でお渡しします。
- 本研修は全国通訳案内士の資格を持たない方も受講できます(修了試験は受けられません)。

【安全安心への取り組み】

- ソーシャルディスタンスを鑑み、100人参加可能な会議室で、半数以下の定員とします。
- 参加者にはマスク着用(スタッフはフェイスシールド)をお願いします。当日は消毒液を用意し、受付時に体温計にて検温を行います。

仕事がまだ本格化しない今のうちに、是非、当研修にトライしてみるのはいかがでしょうか。

また、11月20日(金)(午後)には京都＜キャンパスプラザ京都＞での開催が決まっております。以後、12月4日に名古屋、2021年1月11日(月祝)に東京、下旬に九州での開

催を予定しております。

〈日 時〉 2020年11月17日（火） 13:15～16:45（予定）

〈定 員〉 70名 先着順

〈集合時刻〉 12:55（時間厳守）

〈集合場所〉 台東区民会館第5会議室（8階）

所在地：台東区花川戸2-6-5、電話番号：03-3843-5391

<http://ketto.com/map/taitou.htm>

〈アクセス〉 東京メトロ銀座線浅草駅7番出口から徒歩5分

都営浅草線浅草駅A4出口から徒歩8分

東武線浅草駅正面改札口から徒歩5分

つくばエクスプレス線浅草駅A1出口から徒歩9分

都営バス 二天門停留所下車すぐ

〈参加費〉 JGA会員：3,000円、非会員：4,500円（いずれも指定口座に事前振込）

（会場・設備費、講師料、テキスト・資料代を含む）

〈内 容〉 12:55 受付

13:15～14:45 研修科目(1)旅行業法、コンプライアンス、旅程管理他

14:45～15:55 研修科目(2)危機管理、救急救命措置他、Q&A

※全国・地域通訳案内士以外の方はこれで終了ですので、解散して結構です。

16:00～16:20 修了試験（測定テスト）（全国・地域通訳案内士のみ対象）

16:45 修了証明書渡し後、終了（再試験16:25～16:45）

〈講 師〉 講義①：阿久津通男（JGA 理事）

講義②：池澤成美（JGA正会員）

〈申込開始〉 JGA正会員9月25日（金）20:00（厳守、事前申し込みは無効）

JGA非会員10月2日（金）20:00

〈申込締切〉 10月30日（金）15:00（厳守）

〈申込方法〉 申し込みページにアクセスの上、下記の事項をもれなく記載ください。

申し込みページ URL：<https://adp.la/events/?key=TOKYO201117>

①研修名「通訳案内研修＜東京＞」、②氏名・ふりがな、③携帯電話番号（当日連絡可能なもの）、④居住都道府県、⑤メールアドレス、⑥登録言語、⑦（非会員で全国通訳案内士・地域限定通訳案内士の方）（全国）通訳案内士登録証番号、⑧（非会員のみ）今後JGAからの研修等のご案内を希望しますか？ [はい/いいえ（いずれか）]

⑨（11月3日東京研修キャンセル待ちの方のみ）11月3日のウエイティングリストからはずす[はい/いいえ]（本研修振り込み後に処理します）

※参加費領収書は、今回は発行しません。ATM明細、またネットバンキングの振り込み内容明細はそのまま領収書として利用頂けますので、そちらをご利用ください。

*定員内のお申込みは仮受付となります。仮受け付の連絡がありましたら、4営業日以内に参加費を下記口座にお振込み下さい。お名前のあとに、“アントウ”とご記入ください。尚、振り込み手数料はご負担願います。

お振込みの確認をもって、受け付け完了となります。お振込みがない場合はキャンセルとみなします。お振込みが間に合わない場合は、JGA事務局迄入金予定日をご連絡下さい。また、お振込後4営業日たっても正式受付のご連絡が無い場合には、JGA事務局にお問い合わせください。

振込先：三井住友銀行丸ノ内支店（245）普通 口座番号：0986149

名義：イツパンシヤダンハウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

※土日・祝日はJGA事務局は休日ですので、お電話での連絡が出来ません。予めご了承ください。

【新型コロナウイルス感染拡大防止対策としてお願い】

- 参加者の方はマスクの着用をお願いします。当日着用しない方は、参加頂けません。
 - スタッフは、マスクの他、フェイスシールドも着用する予定ですが、参加者用にはご用意がありません。
 - 講師はマスクを着用しますが、フェイスシールドは着用しない予定です。
 - 講師と参加者間、及び参加者同士の距離は十分に確保する予定です。
 - 当日、消毒液をご用意しますので、入室時に手を消毒願います。
 - 当日、入口で体温を測りますので、検温後に入室下さい。
 - 当日、37.5度以上の熱が計測された方、咳や息苦しさがある方、味覚・臭覚に違和感のある方は、参加を控えて頂きますので、予めご了承下さい。その他、体調がすぐれない場合は参加をお控え下さい。
 - 上記のような体調不良の方と接触していた方も、当日の参加はお控え願います。
 - いずれの場合も返金はありません。
- *東京都の指導状況に従って実施いたしますが、参加者の方には自衛の下での参加をお願いいたします。

【重要な注意】

- 1) 参加費振込後の返金はできかねますのでご了承下さい。
- 2) 事前準備の関係上、締切日（10月30日15:00）以降のキャンセル及び当日不参加は、ご入金前でも100%参加費を申し受けます。その場合は11月19日迄に指定口座にお振込み下さい（手数料はご負担願います）。
- 3) 申し込まれた方のご都合が悪くなっても、他の方との交代は受け付けませんので、ご了承下さい。
- 4) 取り消される場合はできるだけ締切日（10月30日）までにご連絡下さい。
- 5) 締切日（10月30日）以降のキャンセルはJGA事務局の他に、担当者（畑川 hatagawa@fg7.so-net.ne.jp）にもご連絡下さい。

- 6) JGA事務局は土・日・祝日は休日ですので、連絡が出来ません。また休日が重なりますとご連絡が遅れることもあり得ますので、どうぞご了承下さい。
 - 7) 通訳案内士の方は、当日は「(全国)通訳案内士登録証」を着用ください。
一般参加の方は身分証明書(運転免許証又はパスポート)を必ずご持参下さい。ボールペンをご持参ください。
 - 8) 講義の録画、録音は禁止です。写真撮影については当日の指示に従って下さい。
 - 9) 当日欠席、遅刻される場合は必ず事務局及び、担当者にご連絡下さい。
 - 10) 申し込みについてのお問い合わせはJGA事務局まで (info@jga21c.or.jp)。
 - 11) 内容についてのお問い合わせは担当者まで(畑川:hatagawa@fg7.so-net.ne.jp)。
- ★行政の方針変更により実施不可能となった場合には、振込手数料を差し引いて払い戻しをいたします。

【今後の開催予定】JGA 通訳案内研修(登録研修機関研修)

第3回	京都会場	2020年11月20日(金)	9月24日～募集
第4回	名古屋会場	2020年12月4日(金)	後日募集
第5回	東京会場	2021年1月11日(月祝)	後日募集
第6回	福岡会場	2021年1月下旬	後日募集

一般社団法人 日本観光通訳協会 (JGA) (月～金9:30～16:30)
〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-6-1インターナショナルビル603号室
電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー) FAX番号 03-3863-2896
E-mail : info@jga21c.or.jp URL : <http://www.jga21c.or.jp/>